

TABL. 6 (51). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH^a
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES^a

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2006	TYPE OF CRIME
	w %	in %		
OGÓŁEM	48,0	56,9	61,5	TOTAL
Przeciwko życiu i zdrowiu	81,6	83,3	83,2	Against life and health
w tym:				of which:
zabójstwo – art. 148 Kk	77,4	76,1	95,2	homicide – Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 Kk	87,1	87,9	87,3	damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 Kk	72,3	74,8	76,5	participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 89.

^a See general notes, item 2 and 3 on page 89.

TABL. 6 (51). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH^a (cd.)
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES^a (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2006	TYPE OF CRIME
	w %	in %		
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	82,2	99,0	98,9	Against public safety and safety of transport
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a Kk ^b	-	100,0	100,0	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code ^b
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	89,5	91,8	91,9	Against freedom, freedom conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	88,2	89,1	89,7	Against sexual freedom and morals
w tym zgwałcenie – art. 197 Kk	79,8	81,4	74,3	of which rape – Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece	100,0	99,8	99,2	Against the family and custody
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 Kk	99,7	99,9	99,7	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	99,0	99,8	99,5	Against good name and personal integrity
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	98,0	98,5	99,1	Against the activities of state institutions and local self-government
w tym:				of which:
naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 Kk	98,5	98,6	98,9	infringins bodily inviolability or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 Kk	99,2	99,3	100,0	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – Art. 224 Criminal Code
znieważenie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 Kk	98,8	99,2	99,7	insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code
przestępstwa korupcyjne – art. 228-231 Kk	-	97,4	97,3	corruption – Art. 228-231 Criminal Code
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości	98,4	98,7	99,6	Against the judiciary
Przeciwko porządkowi publicznemu	74,3	85,4	85,2	Against public order
Przeciwko wiarygodności dokumentów	74,9	69,9	83,5	Against the reliability of documents
Przeciwko mieniu	37,0	37,2	36,2	Against property
w tym:				of which:
kradzież rzeczy – art. 278 Kk	33,7	16,6	16,7	property theft – Art. 278 Criminal Code
w tym kradzież samochodu	6,1	7,7	9,0	of which automobile theft
krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 Kk	7,4	10,4	10,9	wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code
kradzież z włamaniem – art. 279 Kk	15,3	16,3	17,0	burglary – Art. 279 Criminal Code
rozbój – art. 280 Kk	30,7	35,1	42,8	robbery – Art. 280 Criminal Code
kradzież rozbójnicza – art. 281 Kk	54,9	48,0	63,6	theft with assault – Art. 281 Criminal Code
wymuszenie rozbójnicze – art. 282 Kk	91,0	95,1	93,9	criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
oszustwo – art. 286 i 287 Kk	88,7	80,6	71,7	fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 89. ^b Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

^a See general notes, item 2 and 3 on page 89. ^b Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.

TABL. 6 (51). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH ^a (dok.)
 RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES ^a (cont.)

RODZAJE PRZESTĘPSTW	2000	2005	2006	TYPE OF CRIME
	w % in %			
Przeciwko obrotowi gospodarczemu	78,1	72,5	77,6	<i>Against economic activity</i>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	66,4	26,7	22,0	<i>Against money and securities trading</i>
Przestępstwa z ustaw szczególnych:				<i>Crimes by specific laws:</i>
o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. 1982 Nr 35, poz. 230) z późniejszymi zmianami	-	89,4	87,1	<i>on Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws 1982 No. 35, item 230) with later amendments</i>
o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 1994 Nr 24, poz. 83) z późniejszymi zmianami	73,0	98,7	99,0	<i>on Copyright and Related Laws (Journal of Laws 1994 No. 24, item 83) with later amendments</i>
o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 1997 Nr 75, poz. 468) z późniejszymi zmianami	87,2	97,0	97,7	<i>on Fighting Drug Addiction (Journal of Laws 1997 No. 75, item 468) with later amendments</i>
Przestępstwa skarbowe – Kodeks karny skarbowy (Dz. U. 1999 Nr 83, poz. 930) z późniejszymi zmianami	94,8	98,1	97,9	<i>Treasury crimes – Treasury Penal Code (Journal of Laws 1999 No. 83, item 930) with later amendments</i>
w tym akcyza	91,0	96,2	100,0	<i>of which excise</i>

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2 i 3 na str. 89.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

^a See general notes, item 2 and 3 on page 89.

S o u r c e: data of the Voivodship Headquarters in Gdańsk.